

ת"ס

דף פג ע"א

На прошлом уроке, в самом его конце, было приведено правило Иси бен Йеуда. Оно выведено из стиха о стороже, который взялся сторожить чужую вещь, а ей был нанесен ущерб не по его халатности (Шмот 22:9-10): "Нет свидетеля, клятва Всевышнего пусть будет между ними". В том смысле, что сторож должен дать клятву, что он не проявил халатность, *пшиа*. Отсюда учим, что, если там были свидетели, их надо привести, в противном случае даже клятва не помогает сторожу освободиться от платы за ущерб.

Гемара приводит несколько историй на эту тему.

ההוא גברא דהוה קא מעבר חביתא דחמרא – Один человек перетаскивал бочку вина

בריסתקא דמחוזא – на площади (точнее, на рынке) города **Махоза**.

ותברה בזיזא דמחוזא – И разбил ее о бревно, которое торчало из стены в сторону Махозы¹.

אתא לקמיה דרבא – Пришел этот человек на суд к Рава.

אמר ליה – Рава сказал ему (постановил):

ריסתקא דמחוזא שכיהי בה אינשי – площадь Махозы – на ней находятся люди (там полно прохожих). И они, эти люди, вне сомнения, видели, что у тебя случилось с бочкой.

זיל אייתי ראיה ואיפטר – Иди, приведи свидетелей – и будешь свободен от платы. (Рава указал, что в этом случае не надо произносить клятву о том, что не было халатного обращения с бочкой, *пшиа*; как мы учили на предыдущем уроке². Другими словами, если не было свидетелей – достаточно дать клятву. Однако там, где есть свидетели, надо привести свидетелей; т.е. клятва не может.)

אמר ליה רב יוסף בריה – Сказал ему (спросил) **рав Йосеф, его сын:**

כמאן כאיסי – по мнению кого ты так постановил? По мнению Иси бен Йеуда³ (который сказал, что в случае, когда есть свидетели, не просим сторожа давать клятву)?

אמר ליה – Сказал Рава своему сыну:

¹ Бревно могло торчать в любую сторону, т.е. в сторону частного владения или в сторону общего владения. Это бревно торчало наружу, туда, где ходят люди.

² Правда, есть два варианта: по первому, клянется в том, что не было *пшиа*; по второму, в том, что не расшиб бочку намеренно (даже если была *пшиа*).

³ Некоторые учителя считают, что Иси бен Йеуда пришел устрожить положение сторожа: если там были свидетели – приведи свидетелей, а клятва тебе не поможет. Другие учителя считают, что Иси бен Йеуда пришел облегчить положение сторожа: если приведешь свидетелей – можешь не давать клятву, а если дашь клятву – можешь не приводить свидетелей.

Риф пишет, что, скорее всего, мы имеем устрожение, а не облегчение, потому что, если иначе, тогда – почему удивился сын Рава, услышав постановление отца о том, что носильщик обязан привести свидетелей? Разве клятвы недостаточно? – Отец (Рава) ответил: клятва не поможет.

אין כאסי – да, по мнению Иси бен Йеуда.

וסבירא לן כוותיה – Мы считаем, что закон идет по его мнению¹.

** **

Еще одна история.

ההוא גברא דאמר ליה לחבריה – Один человек сказал другому:

זיל זבין לי ארבע מאה דני חמרא – иди, купи мне 400 бочек вина².

אזל זבן ליה – Тот пошел и купил ему.

לסוף אתא לקמיה אמר ליה – Затем пришел к нему (к заказчику) и сказал ему:

זבני לך ארבע מאה דני חמרא ותקיפו להו – Я купил тебе 400 бочек вина, но они скисли (вино скисло).

אתא לקמיה דרבא אמר ליה – Пошел купивший вино к Рава. Рава сказал ему:

ארבע מאה דני חמרא תקיפי – 400 бочек вина скисло,

קלא אית לה למילתא – у этого события есть "голос" (об этом не может не идти слух).

זיל אייתי ראיה – Пойди, приведи свидетелей, которые видели,

דמעיקרא כי מזבנת להו חמרא מעליא הוה – что изначально, когда ты купил их (эти бочки), то это было дорогое вино³,

ואיפטר – и будешь свободен от платы⁴.

אמר ליה רב יוסף בריה – Сказал ему рав Йосеф, его сын:

כמאן כאסי – по мнению кого ты так постановил? По мнению Иси бен Йеуда?

אמר ליה אין כאסי – Сказал Рава своему сыну: да, по мнению Иси бен Йеуда.

וסבירא לן כוותיה – Мы считаем, что закон идет по его мнению.

¹ Эти слова Рава надо понимать так. Там, где закон разрешает дать клятву, судьи проверяют, можно ли привести свидетелей (например, событие произошло в месте, где обычно много свидетелей), – и, если человек свидетелей не приводит, его клятве не верят. (Ритва)

² Нет разницы, на чьи деньги он купит вино. Или заказчик сразу передает ему деньги на покупку, или он купит на свои деньги, а потом получит их от заказчика. (Ритва)

³ На рынке всегда много народу. Люди видели, что ты купил много бочек. И знают, у кого оно скисло – у тебя (после покупки), или у продавца (до покупки). Потому что есть подозрение, что ты купил уксус, а теперь хочешь получить у заказчика разницу в цене. Или, может быть, ты доставил уксус из дома и обманываешь заказчика. Или ты – честный человек, и все произошло, как ты говоришь, – но тогда приведи свидетелей, которые укажут, по какой цене ты купил товар (если дешево – это был уксус, если дорого – вино).

⁴ Обычно, когда у человека скисает такое большое число бочек вина, он "поднимает плач", т.е. жалуется другим на свое несчастье. Вероятно, Рава просил привести свидетелей именно этого его горького плача. И еще тут важно, когда он начал свой плач – сразу после покупки (тогда есть подозрение, что куплен уксус) или по прошествии некоторого времени. Если свидетелей в свою пользу он не приведет – то пусть решает свою проблему не с заказчиком, а с продавцом вина. (Раваад)

** **

Гемара приводит постановление, которое говорит об ответственности носильщика за ущерб, причиненный им грузу, который он переносил.

אתקין רב הייא בר יוסף בסיכרא – **Постановил рав Хия бар Йосеф в городе Сихра:**

הני דדרו באגרא – **те носильщики**, которые переносят груз **коромыслом**¹,

ואיתבר – и сломалось коромысло, так что упавшему грузу **причинен ущерб**²,

נשלם פלגא – **оплачивают половину** ущерба.

מאי טעמא – **Почему?**

נפיש לחד וזוטר לתרי – Потому что груз **тяжел для одного и легок для двоих**. В таком случае человек часто предпочитает не ходить два раза, а сделать усилие и отнести весь груз за один раз.

קרוב לאונס וקרוב לפשיעה – Такая ситуация **близка к непредвиденному обстоятельству**³ (*онес*) и **близка к халатному обращению** с грузом⁴ (*пшиа*).

בדיגלא – Но тот, кто несет груз **на "ярме"**⁵ (причем взялся нести груз, который по силам двум людям), споткнулся и разбил груз,

משלם כולה – такой носильщик **платит за весь** ущерб, если понес двойной груз. Потому что это *пшиа*, преступно-халатное обращение сторожа с чужим имуществом.

В чем разница между двумя этими законами ("коромысло" и "ярмо")?

Первое объяснение. В первом случае (с "коромыслом") грузчик понес груз, легкий для двух, но тяжелый для одного (это допускается конструкцией "коромысла"). Во втором – он понес двойной груз (это допускается конструкцией "ярма").

Второй объяснение. Строго говоря, не совсем понятно, почему закон зависит от конструкции, а не от поведения человека. Ведь "коромысло" от "ярма" мало чем отличается: и на том, и на другом можно нести двойной груз, – и тогда, если носильщик споткнулся, он платит за *пшиа*. Итак, откуда взялась разница в законе? – Дело в том, что на любой из этих конструкций можно нести легкий груз, т.е. необязательно тяжелый и, тем более, двойной. Однако "коромысло" как бы располагает к тому, чтобы на нем несли двойной груз, – ведь тогда вся ноша делится надвое, и каждая часть висит на отдельном конце шеста. В то время как

¹ Имеется в виду шест с легким изгибом в центре. Область изгиба кладут на плечо, а к концам шеста привешивают два груза – спереди и сзади.

² Другие говорят, что речь идет не о том, что коромысло сломалось, а о том, что носильщик споткнулся и разбил груз. [Коромысло в этой картине нужно для того, чтобы показать, что было удобно разделить груз на две порции и привесить их с двух сторон к шесту. Эта конструкция и соблазнила его нести слишком тяжелый вес.]

³ Любой может споткнуться под коромыслом с грузом.

⁴ Не надо было браться за груз, вес которого избыточен для одного человека (хотя и легок для двух).

⁵ Имеется в виду особый шест (вроде дуги на лошади), позволяющий нести двойной груз. Его форма напоминает букву Y, своего рода рогатину, которая кладется на шею ручками вперед, а сзади, к неразделенному концу, у самой спины прикрепляется груз. Задняя часть рогатины достаточно длинная для того, чтобы, когда носильщик решит передохнуть, можно будет упереть это основание в землю (Раши).

в случае "ярма" весь груз висит на одном конце – и там нет места для добавочного груза. В силу этого – если носильщик, тем не менее, понес двойной груз на "ярме" – он виноват. Потому что двойной груз на ярме не принято носить.

** **

רבה בר בר חנה – Раба бар Бар-Хана¹ нанял работников перенести бочку вина с одного места на другое.

תברו ליה הנהו שקולאי הביתא דחמרא – И разбили эти носильщики ему бочку вина, проявив преступную халатность² (*пшиа*).

שקל לגלימיהו – За это он забрал их верхнюю одежду (как выплату за ущерб).

אתו אמרו לרב – Пришли они на суд к Рабе с жалобой.

אמר ליה – Сказал ему Рав (Рабе бар Бар-Хана):

הב להו גלימיהו – отдай (верни) им их одежду.

אמר ליה דינא הכי – Сказал ему Раба бар Бар-Хана: таков закон?

אמר ליה אין – Сказал ему Рав: да³.

למען תלך בדרך טובים – И объяснил: написано (Мишлей 2:20): "Чтобы ты шел путем правильных (хороших) людей"⁴. Поэтому ты, будучи хорошим человеком, обязан их простить.

יהיב להו גלימיהו – Отдал им (вернул) Раба бар Бар-Хана их одежду.

אמרו ליה – Сказали ему носильщики (пожаловались Раву):

עניי אנן וטרחינן כולה יומא – мы бедняки и работали целый день,

וכפינן ולית לן מידי – и мы голодны, и нет у нас ничего.

¹ Написано "Бар-Ханан", но это, скорее всего, ошибка. Некоторые пишут – Бар-Уна. Тем не менее, большинство комментаторов признают, что речь идет о Рабе бар Бар-Хана, жившем в одно время с Равом.

² Раши пишет, что они споткнулись на ровном месте (см. предыдущий урок), а это – *пшиа*. Или несли каждый по бочке вина, что под силу только двум.

³ Комментаторы спрашивают: из объяснения Раши не видно, почему Рав постановил, что носильщиков надо было простить, – ведь они проявили халатность! Предлагается другое объяснение, согласно которому бочка была сломана не в результате халатных действий носильщиков, но потому, что событие произошло на месте, где были свидетели, однако носильщики их не привели на суд к Раву. И Рав постановил, что, хотя по закону (по правилу Иси бен Йеуда), они должны привести свидетелей, но они так не поступили, все же Раба бар Бар-Хана должен их простить и не брать плату за убыток, т.е. вернуть одежду. (Меири, Риф и др.)

Но есть такие, что согласны с Раши, который указал, что носильщики сделали *пшиа*. Дело в том, что было несколько носильщиков. И каждый утверждал, что бочка сломана усилиями другого. Поэтому Рав постановил, что, несмотря на то что ответственность лежала на всех, их надо простить и не наказывать за халатность одного из них.

⁴ Есть указания, что все советы, написанные в книге Мишлей, обращены к человеку, который хочет быть праведником. Т.е. к каждой ситуации в жизни они предполагают подход более строгий, чем требует закон (לפנים משורת הדין), т.е. более снисходительный к окружающим. Это и есть требование к праведнику: уступай другим даже там, где, если судить строго по закону, можешь не уступать.

אמר ליה – Сказал ему Рав (Рабе бар Бар-Хана):

זיל הב אגרייהו – иди, отдай им их заработок (за перетаскивание той бочки, которую они в конце концов разбили). Как видим, Рав решил, что носильщиков надо не только простить за разбитую бочку, но и проявить к ним милосердие. Это и будет проявлением праведности.

אמר ליה דינא הכי – Сказал ему Раба бар Бар-Хана: таков закон?

אמר ליה אין – Сказал ему Рав: да.

וארחות צדיקים תשמור – Потому что написано (там же): "Чтобы ты держался стези праведников"¹. Поэтому ты, будучи праведником, обязан проявить к ним милость и сострадание.

Если бы стих "Чтобы ты держался стези праведников" был написан не в продолжении стиха "Чтобы ты шел путем правильных (праведных) людей", можно было бы подумать, что они говорят об одном и то же. Но, поскольку они идут один за другим, понятно, что второй стих добавляет к первому. Что добавляет? – Если первый стих говорит: не требуй платы с бедняков за разбитую ими твою вещь, – то второй добавляет: и не лишай их платы за проделанную работу, даже если они твою вещь разбили. (Маарша)

Виленский Гаон (Агра) пишет, что недаром сначала говорится о правильных (хороших) людях, а потом о праведниках. Хороший человек может простить ущерб, нанесенный ему другим человеком. Праведник делает большее милосердие: он платит за труд другому человеку, даже если тот не только не выполнил того, что было положено, но и нанес ему ущерб. Т.е., Тора призывает каждого – в согласии со своим уровнем – поступать больше, чем от него требует закон.

** **

Мы с вами завершили изучение Шестой главы трактата Бава-Мециа. Напомним основные идеи этой главы. Она занимается арендой (наймом, прокатом и пр.) рабочей силы, скота, земли, предметов работы и обихода. В первой части нашей главы обсуждались детали аренды работников, а также скота (гужевого, тяглового для работы на поле и пр.). Во второй части рассматривались законы, касающиеся ответственности сторожей (реальный сторож, арендатор; ремесленник, кредитор, у которого в руках чужой залог, и пр.).

Следует отметить, что законы, связанные с арендой и арендаторами (в частности, их взаимные права и обязательства), как и все прочие еврейские законы, выводятся из Торы. Их выполнение всеми безусловно и обязательно. Но есть и такие стороны в арендной практике, которые не имеют четкого указания в Торе. Как правило, это связано с тем, что подчас договор о той или иной аренде не оформляется подобно договору о купле-продаже, т.е. он совершается без оформления документов (хозяйка попросила у соседки кастрюлю на время – какие тут документы?), без свидетелей и, к сожалению, без четкого определения некоторых важных деталей.

Выводом и исследованием необходимых законов аренды занята следующая глава трактата (седьмая). Но в нашей, шестой главе мы занимались именно тем, что касается ежедневной практики. Т.е., такими, к примеру, случаями: одна из сторон аренды (наниматель или наемник) не собирается продолжать работу, прекращая ее до завершения срока; взявший осла в прокат ведет

¹ Другой перевод: "Обычаи праведников соблюдай".

его туда, где хозяин осла запретил его водить, или меняет на нем груз, вес груза, или эксплуатирует животное не так, как они договорились, и пр. – Эти случаи и рассматривались на наших уроках: что тут является нарушением, какой штраф полагается инициатору прекращения действия договора и т.д. Причем мы встретились с тремя важнейшими проблемами: (1) нечеткость договора или даже прямой обман (*онаа*), (2) нанесение ущерба предмету проката (*нээек*) – как прямой ущерб, так и нанесенный в результате не прямых действий; (3) законы сторожей (*диней-шомрим*).

Теперь мы с вами знаем, какова ответственность того или иного человека за сохранность чужой вещи, которая оказалась в его владении. И можем применить полученные знания для любого случая, который нам встретится в жизни, верно?

В конце главы принято говорить:

הדרן עלך השוכר את האומנים

Вернемся к тебе, глава "Нанимающий работников"

Мы еще вернемся к тебе, Шестая глава трактата Бава-Мециа, когда пройдем весь Талмуд и снова приступим к его изучению. До свидания!